



Date: 18/06/2005

Customs Notice No. 12 /2005

إعلان جمركي رقم ١٢ / ٢٠٠٥

Based on Dubai Customs keenness on safeguarding the importers' rights, it has been decided that all deposit amounts and customs duties shall directly be refunded to the respective importer regardless of the agency, which paid the deposits or the customs duties to Dubai Customs on his behalf. Deposits may be refunded to the agent only when a non-objection certificate signed off by the importer is presented.

انطلاقاً من حرص الدائرة على حماية حقوق المستوردين، فقد تقرر إعادة مبالغ التأمين والرسوم الجمركية إلى المستورد مباشرة دون النظر للجهة التي قامت بدفع التأمين أو الرسوم للدائرة نيابة عن المستورد، ويعاد التأمين إلى الوكيل فقط عند إبراز شهادة عدم ممانعة موقعة من المستورد.

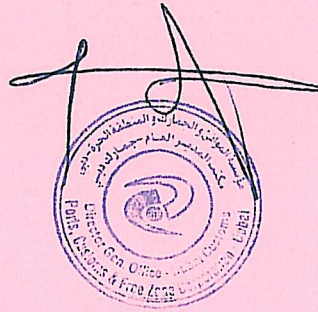
Transit goods, exportation from / into free zones are excluded from this Customs Notice.

يستثنى من هذا الإعلان بضائع العبور و التصدير من وإلى المناطق الحرة.

This Notice shall come into force as from 9th July 2005.

يعمل بهذا الإعلان الجمركي اعتباراً من ٩ يوليو ٢٠٠٥.

Ahmed Butti Ahmed



أحمد بطي أحمد

